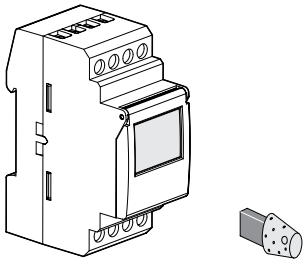
hager

(F) Notice d'instructions

Programmateur hebdomadaire de chauffage électrique par fil pilote 1 zone

6E 5039.b



EJ 103

Principales caractéristiques

Votre EJ 103 est composé d'un programmateur de chauffage et d'un boîtier d'ambiance.

● **Le programmateur de chauffage** est installé dans votre tableau électrique.
Il vous permet de programmer votre installation de chauffage électrique par fil pilote.

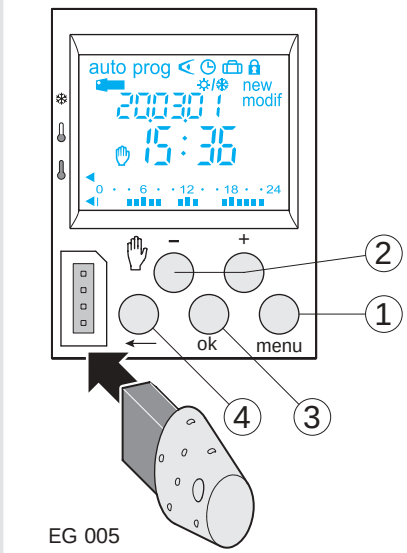
Vous définissez au niveau de ce programmateur :
- des périodes de chauffage en température confort : c'est la température que vous souhaitez lorsque vous êtes présent. Ce niveau de température se règle directement sur votre convecteur.
- des périodes en température réduit : c'est un niveau de température économique à utiliser pendant la nuit ou pendant vos absences de courte durée. Il est inférieur de 3 à 4°C à la température confort. (Ce niveau de température se règle automatiquement à partir du niveau confort).

Vous pouvez également programmer un niveau de température hors-gel :
- Le hors-gel correspond à une température de 7°C environ.

Il protège votre installation des risques du gel et il est à utiliser uniquement pendant vos absences de longue durée (plusieurs jours).

● **Le boîtier d'ambiance**
Le boîtier d'ambiance ne comporte pas de sonde de température. Cependant il vous permet, à distance, de visualiser la consigne de température appliquée dans votre logement et de la modifier manuellement.

Descriptif :



EG 005

Programmateur de chauffage :

Les touches :

① **menu** : sélection du mode de fonctionnement
auto : fonctionnement selon le programme établi.
prog : **new** pour la programmation.
prog : **modif** pour modifier un programme existant.
: vérification du programme.
: modification de l'heure, de la date et choix du mode de changement d'horaire été/hiver ☼/❄.
: vacances.

② **+** et **-** : navigation ou réglage des valeurs.
: en mode **auto**, sélection des forçages ou dérogations

③ **ok** : pour valider les informations clignotantes.

④ ← : pour retourner à l'étape précédente.

Vous pouvez revenir en mode **auto** à n'importe quel moment avec **menu**.
Si aucune action n'est faite pendant 1 mn, le programmateur retourne en mode **auto**.

Boîtier d'ambiance :

Les voyants :

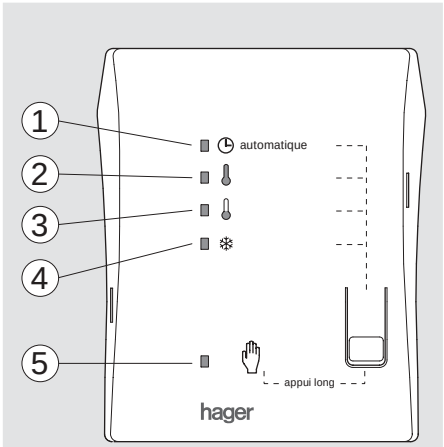
① **Automatique**
Voyant allumé :
votre programmateur fonctionne selon votre programmation.
Voyant éteint :
vous avez suspendu le déroulement du programme, votre programmateur fonctionne en mode manuel.

② **Confort**
Voyant allumé :
votre programmateur chauffe à la température confort

③ **Réduit**
Voyant allumé :
votre programmateur chauffe à la température réduit.

④ **Hors-gel**
Voyant allumé :
votre programmateur chauffe à la température hors-gel (soit + 7°C).

⑤ **Forçage hors-gel**
Utilisez la touche ⌸ du boîtier de commande pour piloter manuellement votre chauffage.



Sur votre boîtier d'ambiance :

Forçage - Dérogation

Si vous souhaitez appliquer une température différente de celle appliquée automatiquement (confort ou réduit) :
Appuyer plusieurs fois sur la touche du boîtier d'ambiance de façon à allumer le voyant correspondant au niveau de température souhaité.
Exemple : Réduit 🌡 ou Confort 🌡

Le retour au niveau de température programmé se fera automatiquement au prochain pas de programme.
Pour revenir à la température fixée automatiquement, sans attendre le prochain changement de programme, appuyer à nouveau sur la touche du boîtier d'ambiance jusqu'à ce que le voyant se repositionne en mode automatique.
Fonctions identiques avec la touche - du programmateur.

Hors-gel ❄ - Forçage

Pour activer cette fonction, vous devez appuyer pendant plus de trois secondes sur la touche ⌸ de votre boîtier d'ambiance.

Attention : le hors-gel correspond à 7°C.
N'utilisez pas ce niveau de température si vous devez rester dans votre logement.

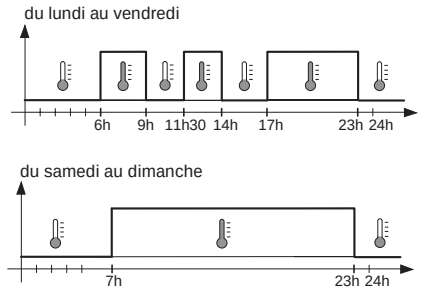
Sur votre programmateur :

Programmation : prog new

Clé de programmation :

Votre EJ 103 vous est livré avec une clé de programmation. Dès que la clé est présente dans le programmateur apparaît à l'écran.

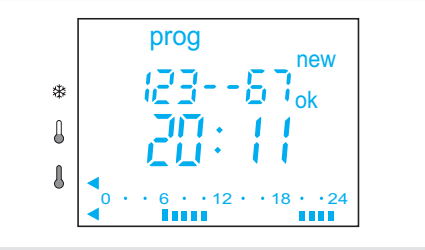
Le programme contenu dans cette clé est :



Si ce programme correspond à votre mode de vie, réalisez une opération (**load**) : voir chapitre "Sauvegarde ou copie d'un programme avec la clé".

Programmation de l'horloge :

La programmation peut se faire par jour ou par groupe de jours.
Dans ce cas les consignes sont communes à plusieurs jours.
Les jours : 1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi …7 = dimanche.



1. Appuyez sur la touche **menu** autant de fois que nécessaire pour que le symbole **prog** clignote et validez avec **ok**.
   Le nombre de pas de programme libres apparaît quelques instants.
2. Choisissez le ou les jours à l'aide des touches **+** et **-**. Validez à chaque fois avec **ok**.
3. Lorsque le jour ou le groupe de jours est choisit, **ok** clignote à l'écran. Validez votre sélection en appuyant sur la touche **ok**.

La touche ← permet de refaire le groupe de jours si nécessaire en reprenant l'étape n°2.

4. Avec **+** ou **-**, choisissez la consigne à appliquer, et validez avec **ok**
   Consigne disponible :
   Hors gel représenté sur l'écran par le curseur en face du symbole ❄
   Réduit représenté sur l'écran par le par le curseur en face du symbole 🌡
   Confort représenté sur l'écran par le par le curseur en face du symbole 🌡
5. Entrer l'heure de la commande à l'aide des touches **+** ou **-**., puis validez avec **ok**.
6. Entrez les minutes de la commande à l'aide des touches **+** ou **-**, puis validez avec **ok**.

Programmez les autres consignes du groupe de jours en répétant les opérations 3 à 6.
A la fin de la programmation appuyez sur **menu** pour retourner en mode automatique : **auto** est affiché à l'écran.

Pour programmer un nouveau groupe de jours, après l'étape n°6, recommencez la manipulation à partir de l'étape n°4.

Visualisation

Pour vérifier le profil journalier mis en place sans risque de modification ou suppression.
Sélectionner le mode ◁ à l'aide de **menu** et **ok**.
La premiere consigne du lundi s'affiche ainsi que le profil journalier.

Deux possibilités pour visualiser :

1. Par appuis sur **+** ou **-** : passage d'un jour à l'autre.
   Dans ce cas seul la première consigne du jour est affichée ainsi que le profil journalier.
2. Par appui sur **ok** : toutes les consignes de chaque jour défilent les unes après les autres.

Modification ou suppression d'un pas de programme : prog modif

Sélectionner le mode **prog** avec **menu** et **ok**.
Sélectionner le mode **modif** avec **+** ou **-**.
Valider avec **ok**.
Le nombre de pas de programme restant apparaît pour quelques instants.
Le premier pas du premier jour ou groupe de jours apparaît.
Par appuis successifs sur **ok** faire défiler un à un tous les pas programmés.

Tout champ qui clignote (état, heure, minutes) peut être modifié à l'aide de **+** ou **-**, puis validé avec **ok**.
Lorsque le curseur est positionné sur **ok** situé derrière le groupe de jour, vous pouvez faire défiler les jours ou groupes de jours pour aller directement, avec **+** ou **-**, à celui qui doit être modifié.
Une fois toutes les modifications ou suppressions effectuées, le programmateur affiche **END** et retourne en mode automatique.

Pour supprimer un pas de programme : sélectionner l'état de la voie (confort/réduit/hors-gel), puis appuyer simultanément sur **+** et **-**. **Clear** apparaît à l'écran. Valider avec **ok**.

Pour supprimer tous les pas de programme : en mode automatique, appuyez simultanément sur les touches **ok**, **menu** et ←.

Sauvegarde ou copie d'un programme avec la clé :

La clé permet de sauvegarder (**save**) un programme contenu dans le programmateur. Il est également possible de copier (**load**) le contenu de la clé vers le programmateur.

1. Introduire la clé, attendre 2 sec.
2. A l'aide de menu, sélectionner le mode :
   save pour sauvegarder un programme contenu dans le produit,
   load pour charger le programme de la clé dans le programmateur horaire,
   ◁ pour vérifier le programme contenu dans la clé.
3. Valider le choix retenu avec **ok**.
4. Pour **save** et **load** reconfirmer avec **ok**.

Les messages d'erreurs suivants peuvent apparaître à l'écran :
no prog : la clé est vierge, elle ne contient aucun programme.
Error : la clé est celle d'un programmateur 2 voies.

Dans ces deux cas :
- Seul le mode **save** est possible.
- Le message d'erreur reste affiché aussi longtemps que la clé est présente, mais c'est le programme du EJ 103 qui est exécuté.

Mise à l'heure et au jour Changement d'horaire été/hiver ☼/❄

Mise à l'heure :

1. Appuyez sur la touche **menu** autant de fois que nécessaire pour que le symbole 🕒 clignote et validez avec **ok**.
2. Modifiez le jour, le mois, l'année, l'heure et les minutes à l'aide de **+** ou **-** , puis appuyez sur **ok** après chaque modification.

Changement d'horaire été/hiver :
Votre programmateur vous propose ensuite les changements d'horaire été/hiver ☼/❄ automatiquement. Sélectionnez le type de changement voulu à l'aide de **+** ou **-**. Validez avec **ok**.

Le type de changement dépend de la zone géographique.
Types disponibles :

Type	Début de l'heure d'été	Début de l'heure d'hiver	Zone d'application
Euro *	Dernier dimanche de mars	Dernier dimanche d'octobre	Union européenne
USA	Premier dimanche d'avril	Dernier dimanche d'octobre	Amérique du Nord
GB	Dernier dimanche de mars	Quatrième dimanche d'octobre	Uniquement pour la Grande bretagne
USER	Date librement programmée	Date librement programmée	
No	Pas de changement	Pas de changement	

* type par défaut

Le changement intervient toujours entre 2h et 3h du matin.

Lorsque le type USER est choisi :

1. Entrer le jour puis le mois de la date de changement d'heure d'été (+1h) avec **+** ou **-** et **ok**.
2. Entrer le jour puis le mois de la date de changement d'heure d'hiver (-1h) avec **+** ou **-** et **ok**.

Le programmateur horaire va vérifier à quels jours de quelles semaines correspondent ces dates et appliquera les changements aux même périodes les années suivantes indépendamment de la date.

Vacances

Le mode vacances vous permet de forcer la sortie en hors-gel, confort ou réduit pendant une période donnée.
Ce forçage sera supprimé une fois effectué et ne se reproduira pas l'année d'après.

1. Appuyer sur la touche menu autant de fois que nécessaire pour que le symbole 💼 clignote et validez avec **ok**.
2. Appuyer ensuite sur **+** ou **-** pour choisir l'état du forçage (confort/réduit/hors-gel), puis validez avec **ok**.
3. Entrer le début de la période (date 1) :
   Entrer le jour à l'aide de **+** ou **-**, validez avec **ok**.
   Entrer le mois à l'aide de **+** ou **-**, validez avec **ok**.
   Entrer de la même façon le jour et le mois de la fin de la période (date 2).

En mode **auto**, 💼 clignote pour indiquer qu'une période de vacances a été programmée.
💼 devient fixe pendant la période déterminée.
Le forçage sera effectif à 0 h 00 de la 1ère date jusqu'à 23 h 59 de la 2ème date.

ATTENTION : si la date 1 est antérieure au jour de la programmation, la période de vacances est valable pour l'année suivante.

Pour effacer une période de vacances :

1. Appuyer sur la touche menu autant de fois que nécessaire pour que le symbole 💼 clignote et validez avec **ok**.
2. Appuyer simultanément pendant quelques secondes sur **+** et **-**. **Clear** apparaît. Confirmer par **ok**.

Verrouillage 🔒

Pour éviter toute manipulation intempestive, le clavier du programmateur peut être verrouillé à l'aide d'une clé EG 004.
Le déblocage s'effectue de la même façon.

Spécifications techniques

- du programmateur

Caractéristiques électriques
- Tension d'alimentation : 230 V AC ± 15%
- Fréquence : 50/60 Hz
- Consommation : max. 6 VA à 50 Hz
- Sorties fil pilote (1 voie) : 180 mA

Caractéristiques fonctionnelles
- Capacité de programmation : 56 pas de programmation.
- Temps mini entre 2 pas : 1 minute
- Précision de marche : ± 1,5 sec / 24h
- Réserve de marche : pile au lithium cumul de 5 ans de coupure secteur.
- Le produit se met à l'état de veille (afficheur éteint) après 1 minute d'absence de tension. Il revient en mode **auto** dès retour de la tension ou lors de l'appui sur une touche.
- Indice de protection : IP 20

Environnement
- Degré de pollution : normal
- T° de fonctionnement : -5 °C à +45 °C
- T° stockage : -20 °C à +70 °C

Raccordement par bornes à cages
- Capacité souple : 1 à 6 mm²
- Capacité rigide : 1,5 à 10 mm²

- du boîtier d'ambiance

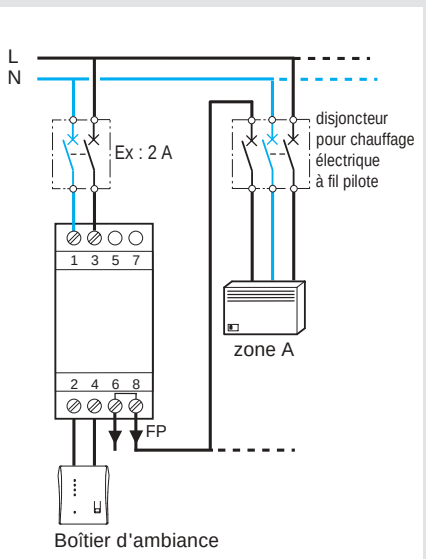
Caractéristiques électriques
- Alimentation : par la liaison qui le relie au programmateur.

Caractéristiques fonctionnelles
- Indice de protection : IP 30
- Classe d'isolation : 2

Environnement
- T° de fonctionnement : 0 °C à +50 °C
- T° stockage : -20 °C à +70 °C

Raccordement par bornes à cages
- Raccordement par bornes à cage : 1 à 4 mm²

Schéma de raccordement :



Garantie

F

24 mois contre tous vices de matières ou de fabrication, à partir de leur date de production. En cas de défectuosité, le produit doit être remis au grossiste habituel.
La garantie ne joue que si la procédure de retour via l'installateur et le grossiste est respectée et si après expertise notre service contrôle qualité ne détecte pas un défaut dû à une mise en œuvre et/ou une utilisation non conforme aux règles de l'art.
Les remarques éventuelles expliquant la défectuosité devront accompagner le produit.

Hager 06.02